

ANTHROPOLOGY, FILM INDUSTRIES, MODULARITY

RAMYAR D. ROSSOUKH AND
STEVEN C. CATON, EDITORS

FIS SOCIAL UND
KULTURSTUDIEN
in Zusammenarbeit mit der DFG

Contents

Acknowledgments · vii

INTRODUCTION · I

RAMYAR D. ROSSOUKH AND STEVEN C. CATON

1. "ENGLISH IS SO PRECISE. AND HINDI CAN BE SO HEAVY!"

*Language Ideologies and Audience Imaginaries
in a Dubbing Studio in Mumbai* · 41

TEJASWINI GANTI

2. THE DIGITAL DIVINE

Postproduction of Majid Majidi's The Willow Tree · 63

RAMYAR D. ROSSOUKH

3. JOURNALISTS AS CULTURAL VECTORS

Film as the Building Blocks of News Narrative in India · 89

AMRITA IBRAHIM

4. "THIS IS NOT A FILM"

*Industrial Expectations and Film Criticism as
Censorship at the Bangladesh Film Censor Board* · 109

LOTTE HOEK

5. "THIS MOST RELUCTANT OF ROMANTIC CITIES"

Dis-location Film Shooting in the Old City of Sana'a · 129

STEVEN C. CATON

6. STEALING SHOTS

The Ethics and Edgework of Industrial Filmmaking · 163

SYLVIA J. MARTIN

7. MAKING VIRTUAL REALITY FILM

*An Untimely View of Film Futures from
(South) Africa* · 181

JESSICA DICKSON

8. THE MOROCCAN FILM INDUSTRY À CONTRE-JOUR

*The Unpredictable Odyssey of a Small
National Cinema* · 213

KEVIN DWYER

References · 243

Contributors · 267

Index · 269